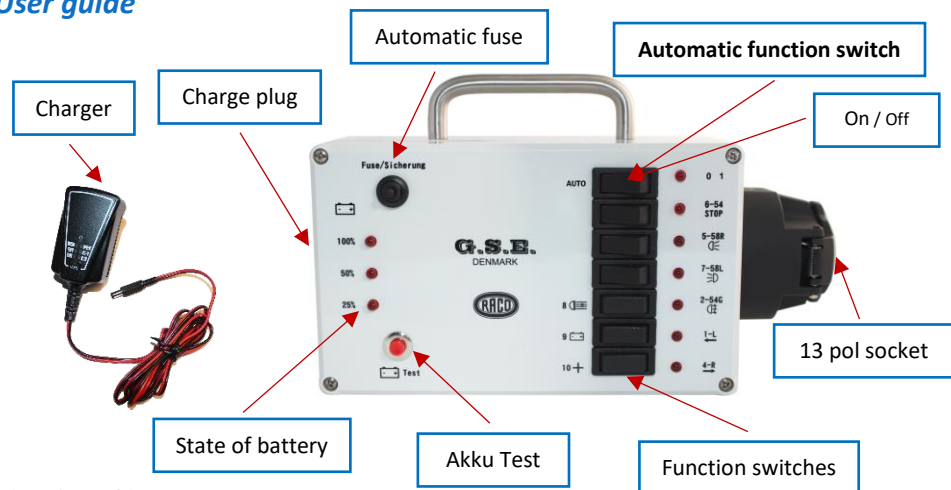


# TRAILER LIGHT TESTER 12155



## User guide



### Charging of battery:

- Ⓜ Connect the cable with DC plug from the charger to the trailer light tester.
- Ⓜ Plug the charger into a main socket and the voltage switch to "12V".
- Ⓜ Two red LEDs on the charger indicate charging is in progress. When the green LED turns on, the battery is full charged and the trailer light tester is ready for use.

### Test of trailer:

- Ⓜ Remove the plug from the charger and turn on the tester with the upper function switch.
- Ⓜ When Red Button Akku Test is pressed down the 3 LEDs Shows the state of the battery.
- Ⓜ Connect the plug from the trailer to the 13-pol socket.
- Ⓜ The functions switches select which lamps are to be tested.
- Ⓜ The 3 lower functions switches each have 2 functions.
- Ⓜ The LEDs on the right indicate which lights are selected.
- Ⓜ By short circuit, the Automatic fuse switches off and everything turns off.
- Ⓜ Remove the load and activate the Automatic fuse. Then the tester works again.

### Automatic function switch:

- Ⓜ The top function switch is tilted to the left and the outputs change automatically. Legs 9 and 10 are not included in automation.

### Specifications:

- Ⓜ Output voltage: 12,6 V.
- Ⓜ Max. Total power: 8 Amp.
- Ⓜ Operating time with fully charged battery: approx. 3 hours (with 1 output enabled).

The pictures are illustrative and may vary from the originals.

# Trailerlystester



12155

**G.S.E.**



RACO A/S  
Overgade 4  
DK 6670 Holsted  
Tlf. +45 69106680  
E-mail: [info@raco.dk](mailto:info@raco.dk)  
Web: [www.raco.dk](http://www.raco.dk)

**G.S.E.**

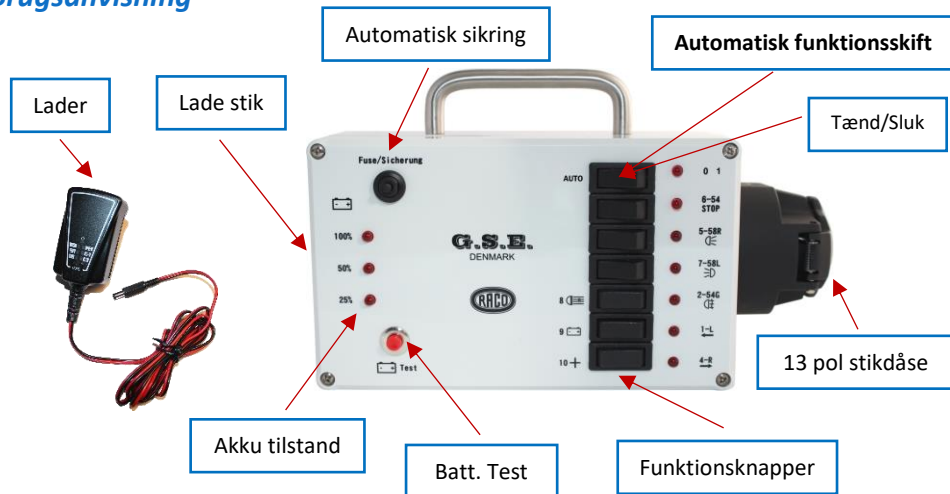


RACO A/S  
Overgade 4  
DK 6670 Holsted  
Tlf. +45 69106680  
E-mail: [info@raco.dk](mailto:info@raco.dk)  
Web: [www.raco.dk](http://www.raco.dk)

# TRAILERLYSTESTER 12155



## Brugsanvisning



### Opladning af batteri:

- Ⓜ Ledning med stik fra lader sættes i trailerlystester.
- Ⓜ Lader sættes i stikkontakt og spændingsomskifteren stilles på "12V".
- Ⓜ To røde LED på laderen indikerer at ladningen er i gang. Når den grønne LED tænder er batteriet fuld opladet og testeren klar til brug.

### Test af trailer:

- Ⓜ Fjern stik fra lader og tænd testeren med den øverste funktionsknap.
- Ⓜ Når rød knap "Test" trykkes ned viser de 3 LED batteriets opladning.
- Ⓜ Stik fra trailer sættes i den 13-pol stikdåse.
- Ⓜ Med funktionsknapperne vælges hvilken/hvilke lygter, der skal testes.
- Ⓜ De 3 nederste knapper har hver 2 funktioner.
- Ⓜ LEDs til højre indikerer, hvilke lygter der er valgt.
- Ⓜ Ved kortslutning slår automatsikringen fra og alt slukkes.
- Ⓜ Fjern belastningen og aktiver automatsikringen. Så virker testeren igen.

### Automatisk funktionsskift:

- Ⓜ Øverste knap vippes til venstre, og udgangene skifter automatisk. Ben 9 og 10 indgår ikke i automatik.

### Specifikationer:

- Ⓜ Udgangsspænding: 12,6 V.
- Ⓜ Max. Strøm i alt: 8 Amp.
- Ⓜ Driftstid ved fuldt opladet batteri: ca. 3 timer (med 1 udgang aktiveret).

Billederne er illustrative og kan afvige fra originalerne.

**G.S.E.**

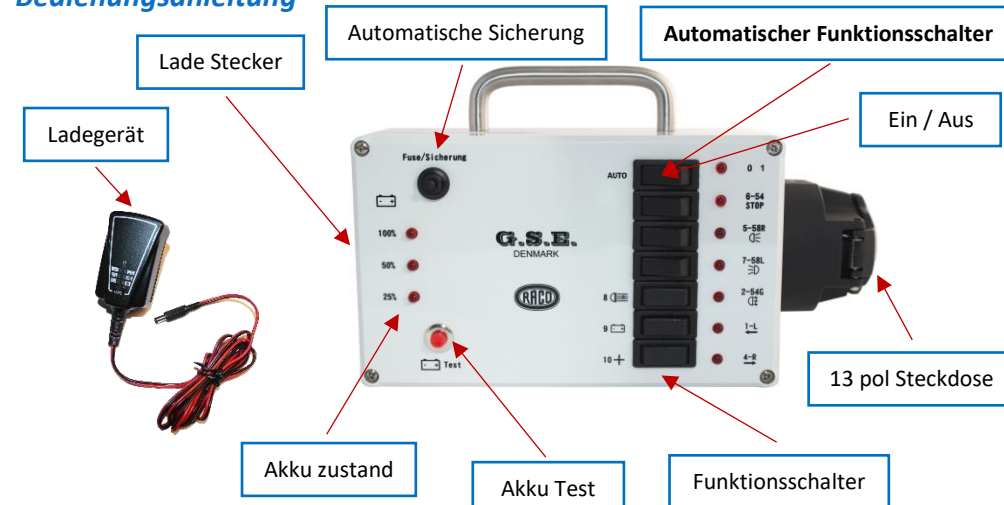


RACO A/S  
Overgade 4  
DK 6670 Holsted  
Tlf. +45 69106680  
E-mail: [info@raco.dk](mailto:info@raco.dk)  
Web: [www.raco.dk](http://www.raco.dk)

# ANGÄNGERLICHTTESTER 12155



## Bedienungsanleitung



### Aufladen der Akku:

- Ⓜ Kabel mit Stecker aus dem Ladegerät in Anhänger Beleuchtungsprüfester stecken.
- Ⓜ Das Ladegerät in die Netzsteckdose und Spannungsschalter auf "12V".
- Ⓜ Zwei rote LEDs auf dem Ladegerät zeigt den Ladevorgang an. Wenn die grüne LED leuchtet, ist der Akku voll aufgeladen und der Anhänger Beleuchtungsprüfester einsatzbereit.

### Anhänger testen:

- Ⓜ Stecker vom Ladegerät entfernen und einschalten mit der oberen Funktionstaste.
- Ⓜ Wenn die rote Taste Akku Test gedrückt wird, Zeigt die 3 LEDs den Akkuzustand an.
- Ⓜ Anhängerstecker in die 13-pol Steckdose stecken.
- Ⓜ Mit die Funktionstasten wählen die/der zu testenden Lampen aus.
- Ⓜ Die 3 unteren Tasten haben jeweils 2 Funktionen.
- Ⓜ LEDs auf der rechten Seite zeigen an, welche Lichter ausgewählt sind.
- Ⓜ Beim Kurzschluss schaltet der Automatische Sicherung ab und alles geht aus.
- Ⓜ Entfernen Sie die Belastung und aktivieren Sie den Automatische Sicherung. Dann funktioniert der Tester wieder.

### Automatischer Funktionsschalter:

- Ⓜ Die obere Taste wird nach links gekippt und die Ausgänge ändern sich automatisch. Die Beine 9 und 10 sind nicht in der Automatisierung enthalten.

### Spezifikationen:

- Ⓜ Ausgangsspannung: 12,6 V.
- Ⓜ Max. Gesamtleistung: 8 Amp.
- Ⓜ Voll aufgeladene Akkulaufzeit: ca. 3 Stunden (mit 1 Ausgang aktiviert).

Die Bilder sind illustrativ und können vom Original abweichen.

**G.S.E.**



RACO A/S  
Overgade 4  
DK 6670 Holsted  
Tlf. +45 69106680  
E-mail: [info@raco.dk](mailto:info@raco.dk)  
Web: [www.raco.dk](http://www.raco.dk)